

código genético, metabolismo y destino, creciendo, desarrollándose y medrándose en su ambiente natural, y ser cualquier cosa sino un ser vivo?⁵ Si los fetos no estuviera biológicamente vivos, un aborto para arrestar su desarrollo físico y sacarlo del cuerpo de la madre nunca sería necesario. Si la existencia de un feto no fuera tan biológicamente definitiva como la de cualquier otro ser humano, el aborto nunca sería necesario.

Lógicamente, no se puede excluir ni a uno de los individuos si se quiere mantener la credibilidad. ¿Cómo es que un niño concebido por una violación puede ser menos humano o diferente a otro concebido dentro de un matrimonio? ¿Cómo es que un niño concebido fuera de matrimonio y en pobreza, pueda ser diferente a un niño concebido en un ambiente de riqueza?

Finalmente . . .

Está claro que los líderes, obreros y ciudadanos de pro-vida no podemos descartar o excluir a ningún ser humano si vamos a llegar a la restauración del respeto a la dignidad, y al valor de cada ser humano.

Entonces, ¿cómo se debe luchar esta batalla?⁶ Se debe recordar siempre que la meta no es cambiar la legislación, sino cambiar los corazones y las mentes. Si el respeto a la vida humana está restaurado en la sociedad, la leyes para proteger a todo ser humano se producirán como consecuencia natural.

Esto no quiere decir, sin embargo, que los componentes del movimiento de pro-vida deben de esperar a que la cultura popular reconozca al

feto como una persona antes de trabajar para cambiar la ley.

La ley es un gran "profesor" de la moralidad. Lo que está escrito en el código del gobierno es esencialmente una declaración de lo que es "bueno y malo", o de lo que algunos llaman una "imposición de moralidad". De esta manera, el proceso legislativo sirve como aula que nos enseña, y convence a legisladores y al público, pero a la vez forma valores y creencias.

La legislación entonces es la bandera del movimiento pro-vida, su declaración de plataforma. Dice a los oficiales elegidos y a candidatos potenciales exactamente qué es lo que quienes se oponen al aborto esperan de ellos. También manda un mensaje al público en general.

Ese mensaje no puede excluir a nadie. Es absolutamente esencial que los grupos que estén a favor de la vida, al ofrecer legislación para proteger a los inocentes, actúen siempre con dos verdades:

¡Todos los niños no-nacidos son personas, y todas las personas tienen derecho a vivir!

*Traducido por la A.C.U. de Washington, D.C.

1. Rice, Profesor Charles, "Pro-Life is Religious Question," *Eternal Life*, Vol. 1, #2, páginas 1-3.
2. Dietz, Marie, "Exceptions Break the Rule," folleto de la Liga de Vida Americana, 1991.
3. Cetrulo y Dougherty, "The Right to Life: The Most Fundamental Right," folleto de la Liga de Vida Americana, 1990.
4. Médicos Colliton, Hillabrand, Murphy, Nathanson, Ratner, y Stanton, "A Pro-Life Medical Response to ACOG's January 1990 Publication; Public Health Policy Implications of Abortion," folleto de la Liga de Vida Americana, 1990.
5. Brown y Evangelisto, "The Moral and Logical Arguments Against Abortion," folleto de la Liga de Vida Americana, 1990.
6. Brown y Young, "Exceptions; Abandoning the Least of These My Brethren," folleto de la Liga de Vida Americana, 1990.



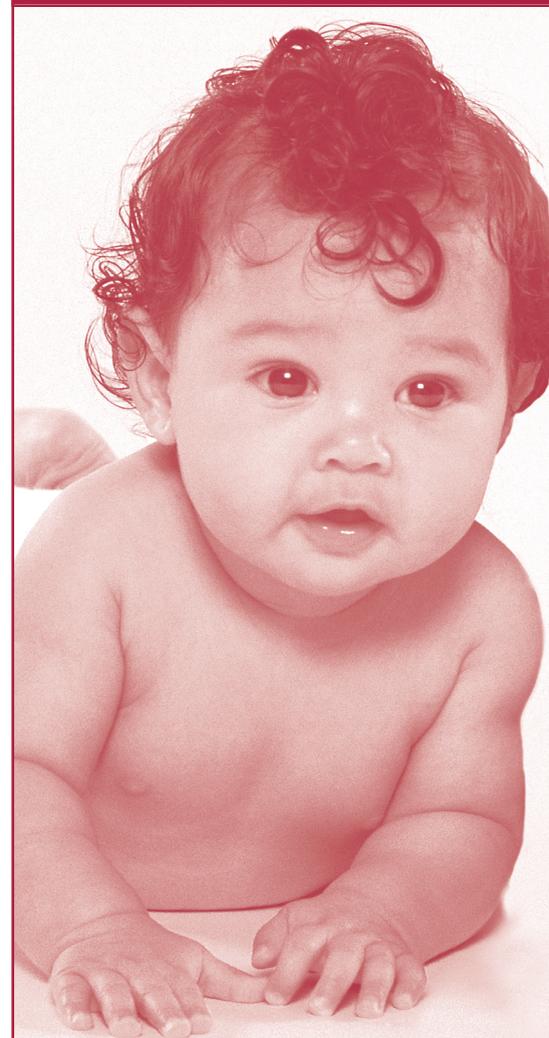
P.O. Box 1350, Stafford, VA 22555
teléfono (540) 659-4171 • fax (540) 659-2586
www.all.org • jbrown@all.org

**PARA ORDENAR ESTE FOLLETO MANDE
50 CENTAVOS (U.S. \$.50) POR CADA COPIA
O 20 DÓLARES (U.S. \$20.00) POR CIEN,
ALL, P.O. BOX 1350, STAFFORD, VA 22555**

**(DEL EXTRANJERO: PORFAVOR MANDE
UNA DONACIÓN ADECUADO PARA CUBRIR
LOS COSTOS DE INVIO)**

© 2002 American Life League

La Excepción



AMERICAN LIFE LEAGUE

Cuando yo pronuncio un discurso, o concedo una entrevista, alguien siempre me pregunta: “¿Judie Brown, no es cierto que la Liga de Vida mantiene la posición de que el aborto siempre está mal y que no deben de haber excepciones?” Cuando yo digo, “Sí, eso es correcto,” la respuesta suele ser “eso es ridículo” o “eso no es una posición realista”. Es aquí cuando yo me sonrío (algunas veces silenciosa y reflexivamente) y pienso en las veces Cristo habrá oído esas palabras mientras que caminaba por los senderos polvorosos y ayudaba a los pobres, a los ciegos, enfermos y desolados en su camino hacia el Calvario.

Después, yo comienzo a explicar, con mucho respeto, el valor de la persona como individuo. Hablo de la realidad de la concepción, la unión del espermatozoide y del óvulo, y de la realidad científica que todo lo que somos como personas, lo éramos en el mismo momento de dicha concepción.

Sin embargo, en la vida política y en la legislación, estos datos son secundarios al “pragmatismo”, “propuestas moderadas”, y cosas semejantes. Bueno, ¿qué significa “excepción” según el diccionario?

El diccionario define la palabra “excepción” simplemente como el “acto de exceptuar”. Bien, entonces tenemos que analizar el sentido semántico de la palabra, y ver qué significa. “Exceptuar” significa “la exclusión de” o “excluyendo”.

Ahora bien, si un ser humano, una persona, existe desde el momento de la fertilización, y si todo ser humano tiene el mismo valor como humano, la pregunta es: ¿puede el movimiento pro-vida, “excluir” incluso a una sola de esas personas cuando diseña propuestas legislativas que tienen el fin de parar la matanza de estas mismas personas?

Este es el reto básico que nos enfrenta cuando hablamos de leyes y propuestas que nos lleva a muchos hacia la meta de proteger a los inocentes pre-nacidos, a los enfermos, los minusválidos y ancianos.

¿Podemos presentar o apoyar un lenguaje que *excluya* a algunos niños, y todavía mantener que nuestra meta es proteger a todo inocente ser humano desde el momento de la concepción? No, no podemos.

Permítame clarificar este punto, refiriéndome a ciertas autoridades de la lógica y de la moral.

Moralmente

El profesor Charles Rice¹ dice que en las últimas dos décadas, los organizadores del movimiento pro-vida han puesto tanto énfasis en el aborto como una cuestión de derechos civiles que ha enmarañado la realidad de que el aborto legalizado es una cuestión religiosa: ¿Quién es Dios, el Dios verdadero o el Estado? El, después, dice que los organizadores del movimiento pro-vida han favorecido una táctica aumentos graduales de aceptación con respecto de la legislación. Esta táctica apoya la promulgación de leyes que permitirían abortos por varios motivos, o con el consentimiento de los abuelos de los niños pre-nacidos, o porque los resultados de las encuestas indican que lo que aceptaría el público. La consecuencia de tales propuestas es simplemente que los “organizadores” surgieren que la vida de algunos seres es negociable, que a algunos seres se les puede excluir sin más.

Pregunta Rice: ¿Es esta la razón por la cual tenemos tantas dificultades en la lucha contra la eutanasia?

Políticamente

Una líder veterana del movimiento pro-vida, Marie Dietz², dice que las propuestas de quienes aceptan excepciones son consideradas por algunos como “política sabia”. Se dice que con estas propuestas podemos “salvar algunas vidas ahora”, y podemos “salvar más vidas después”. Esto atrae a políticos porque deja que ellos evadan la verdad y que se escondan detrás del velo de las excepciones por violación, incesto, salud, vida, y deformidad fetal, por nombrar algunas. Marie cita William F. Buckley [*National Review*, 11/22/89]: “La posición de algunos de estos políticos nos recuerda que la tentación de ser guiados por consideraciones políticas no solamente forma nuestras declaraciones políticas, sino también tiende a calcificar nuestras conciencias”.

Ella continúa y dice: “Yo digo que el nuestro no es un movimiento político. Es un movimiento moral llevado al ruedo político, sin que tuviéramos la culpa”.

Esto significa que nosotros no podemos sacrificar la verdad para dejar que ciertos políticos se sientan cómodos con una posición supuestamente pro-vida que excluye a algunos niños de la lucha por motivos políticos.

Legalmente

Los abogados Robert Cetrulo y Amy Dougherty³ observan que “aunque muchos se oponen al aborto por motivos religiosos, hay otras razones seculares igualmente convincentes para oponerse a la destrucción de la vida de un niño pre-nacido. El ser existe físicamente, esto es un hecho biológico no teológico. La deshumanización por parte de

quienes favorecen el aborto no tiene ningún fundamento en la ley, medicina o biología. El núcleo fundamental de la cuestión es: ‘¿hasta que punto tenemos el deber de proteger la raza humana contra el homicidio?’”

Científicamente:

Cuando seis célebres y distinguidos médicos estadounidenses, que se oponen al aborto, respondieron en 1990⁴ a las pretensiones de obstétricas y ginecólogos que estaban a favor del aborto, citaron muchos hechos científicos con respecto a la existencia del individuo desde el momento de la concepción, incluyendo:

A: El investigador Erich Bleshchmidt declaró: “Los hechos no nos permiten entrar en discusión sobre cuando y en qué mes del embarazo el ser humano es formado. El ser un ser humano está decidido para un organismo en el mismo momento de la fertilización del óvulo.”

B: El professor Landrum Shuttles, un investigador que experimenta en materia probeta, en una carta al *New York Times*, poco después de la legalización del aborto en los Estados Unidos dijo: “Negar la verdad no debe de ser el fundamento para legalizar el aborto.”

Científicos, cuando hablan honestamente de la biología, dicen claramente que la humanidad no puede excluir a ciertos seres humanos, simplemente por conveniencia o por razones políticas; ni hablar por razones de moralidad.

Lógicamente:

¿Cómo es que alguien puede hospedarse en el útero de una mujer teniendo su propio cuerpo,